

RETIRING FROM BUSINESS!

No doubt this announcement comes as a great surprise, at this time, to many residents of Aberdeen and Chehalis county, but it is nevertheless a positive fact. Poor health and other very urgent reasons compel me to take this step immediately. Without any waste of time, I will inaugurate a

MONSTER SALE--This Saturday.

AT 9 O'CLOCK A. M.

In order to prepare thoroughly and remark all goods down for this sale, my establishment will be closed all day Thursday and Friday, and when the doors open again on Saturday morning at 9 o'clock, to receive the big crowds, you will see the greatest excitement ever witnessed here, for prices are to be slashed right and left. Every article of any description is to be slaughtered, including even the whole shelving and fixtures.

I am fully prepared to quit business shortly and it does not matter now how much I may lose during this sale. I have but one object in mind now--and that is to turn the whole stock into money.

Limited space prevents even a partial price list here, but the big posters being scattered broadcast throughout the entire county will give you an idea of the ruinous prices which are to prevail.

As an extra inducement to out of town patrons

We will refund one half round fare on all boats and trains from any point in this county.



This sale begins next Saturday, and will not let up until every article in the store is disposed of.

This will be one of the sales that you read about; one that leaves a lasting impression behind for years to come.

The biggest excitement and price cutting will be on the Men's Clothing, Hats, Shoes, and the Carpets, for in these lines I am very heavily overstocked, and intend to make the deepest cuts.

However the Dry Goods will also be sold without consideration to cost and value. And all the Ladies' Ready-to-Wear Garments will be sold for just HALF the regular prices and some even for a whole lot less.

Look for the Red Flag.

N. G. KAUFMAN.

Cor. Market & G Sts.

AT COURT HOUSE

LIST OF INSTRUMENTS FILED WITH OFFICIALS LAST WEEK.

Minutes of the Superior Court, and List of Real Estate Transfers and Miscellaneous Instruments Filed with the County Auditor.

Superior Court.

The following is the record of business transacted in the Superior Court for the week ending July 16, 1904.

Dert. Morse vs D. Gillies. Judgment for plaintiff signed.

R. B. Hall vs West & Slade Mill Co. Same.

Norris Sale & Lock Co vs CR Pratsch. Same.

E. A. Philbrick vs Unknown heirs of David Black, deceased. Judgment for plaintiff signed.

J. F. Connor vs Verne Smith. Dismissed.

O. A. Beltz vs American Mill Co. Motion for nonsuit granted.

Pacific Brewing Co vs Ed Dolan. Dismissed without prejudice, at plaintiff's costs.

N. G. Wheeler, administrator, vs Jean B. Stewart. Judgment in favor of defendant signed.

White Sewing Machine Co vs C. F. Veysy. Verdict in favor of defendant.

C. F. Veysy vs A. Pavette et al. Verdict for plaintiff for \$119.19.

Eliza J. Lewis vs Jos. Maerzman. Order signed reversing former judgment for defendant, and allowing costs to plaintiff.

In re estate of G. A. Black, deceased. July 25 set to hear petition for confirmation of sale of real estate.

In re estate of D. C. Burke, deceased. Carrie A. Burke appointed administrator, with bonds at \$3700.

W. W. Kerutz vs Aberdeen Brewing Co. Motion to make complaint more definite denied.

In re estate of Mary L. Lane, deceased. July 18 fixed to hear return of sale of real estate.

In re estate of A. E. Green, deceased. Will admitted to probate, and July 25 set to hear petition for appointment of administrator.

N. G. Kaufman vs C. E. Norager. Judgment in favor of plaintiff, cancelling liens to real estate, and costs taxed to plaintiff.

Minnie Wappenstein vs City of Aberdeen. Verdict for plaintiff for \$650.

NEW CASES

S. W. Gaskill vs F. L. Remer; foreclosure tax lien.

James Beck vs F. L. Remer; same.

Z. T. Wilson vs F. H. George et al; same. Same vs R. L. Hunt; same.

E. L. France vs James O'Donnell; same. Same vs J. W. Knight, admr.; same.

Jos. Stockhammer vs Thos. Croston; for debt, abstract from justice court.

J. E. Doyle vs O. C. Fenlason; on debt. Absent. Abell vs H. J. Bunn et al; on mole.

A. F. Coates vs B. F. Ladue et al, and Bryden & Leitch Lumber Co; garnishment.

Same vs Grays Harbor Tax Boat Co; garnishment.

W. J. Van Schuyler & Co vs T. Gleeson; on debt.

In re allowance for extra service; claim by S. W. Smith, Geo. L. Davis and C. N. Mills, commissioners.

State vs Jos. W. Campbell; exhibiting dangerous weapons.

Same vs Same; threatening to take life.

A. A. Damitio vs John Craig; for-closure tax lien.

Real Estate Transfers.

For the week ending July 16, compiled from the records by the Washington Abstract Company, of Aberdeen:

M. R. Sherwood to F. W. Sherwood, quit claim lots 7-8, blk 3, W & B add Aberdeen--\$1.

O. L. Church to C. C. Robinson, 3 acres in ne 1/4 of sec 15-18 5--\$50.

County Treasurer to Flora Medcalf, tax deed w 1/2 lot 9, and w 1/2 lot 10, blk 17, France's add Aberdeen.

Jos. Clyde, Sr, to Thos. Clyde et al, lot 4, sec 3; lots 1-2-3-4, blk 3; se 1/4 of nw 1/4 and ne 1/4 of sw 1/4, and nw 1/4 of se 1/4 sec 6; also timber on e 1/2 of sec 33, and w 1/2 of sw 1/4 sec 34 20-10--\$1.

Wm. Moore to Alvin Porter, lot 3, blk 26, Elma--\$200.

R. J. Stoner to A. Porter, lot 4, blk 26, Elma--\$300.

F. G. Morgan to L. M. Warren, lot 17, bl 5, North Hoquiam, add Hoquiam--\$25.

County Treasurer to W. H. France, tax deed lots 2, 3, blk 31, France add Aber.

H. C. Brown to Cora C. Brown, lot 4 and se 1/4 of ne 1/4 sec 33 17-5--\$1.

U. S. to Thos. C. Bundy, patent lots 3-4-5, and se 1/4 of nw 1/4 sec 2-16-10.

E. L. Simpson to E. S. Avey, quit claim lot 3, blk 20, Elma--\$5.

U. S. to John J. Fanning, patent, ne 1/4 of nw 1/4 and lots 1, 2, sec 12-21-9.

F. N. Marshall to T. M. Howard, lot 9, blk 17, First add South Aberdeen--\$40.

L. J. Olesman to W. T. McBride, lot 6, and 150, in Benn's Cottage add Aber--\$1.

W. H. France to Eugene France, quit claim lots 2 and 3, blk 31, France's add Aberdeen--\$1.

County Treasurer to Wishkah Boom Co, tax deed und 1/2 int in e 2, 639 ft ne 1/4 of sec 34-19-9.

M. D. Owings et al to W. D. Adams, et al, w 1/2, and w 1/2 of se 1/4 sec 32-19-9--\$3000.

A. Robertson to Bertha Walsh, lot 4, blk 24, W & B add Aberdeen--\$200.

Wm. Schultz to A. B. Adams, lot 6, and w 40 ft lot 5, blk 37, W & B First add Aberdeen--\$2000.

H. D. Richmond to F. D. Arnold, lot 11, and ne one ft of lot 12, blk 50, lot 6, blk 53, Hoquiam; also und four-fifths in w 1/2 of ne 1/4 and ne 1/4 of ne 1/4, and ne 1/4 of nw 1/4 sec 31-19-9--\$10.

Emma L. Simpson to W. J. Manley, lot 2, blk 18, Elma--\$50.

C. McCarthy to J. McCarthy, nw 1/4 sec 12-19-12--\$100.

D. McCarthy to John McCarthy, quit claim nw 1/4 sec 12-19-12--\$100.

Miscellaneous.

Paul Smits to Alvin Bosley, satisfies mortgage--\$600.

C. Hattabaugh to Jos. Koch, Jr, mtg sw 1/4 of sw 1/4 sec 16-17-5--\$200.

Aberdeen State Bank to the Public, certificate of increase of capital stock to \$50,000.

D. D. Winters to A. D. Hicks & Co, lease building on sw 1/4 lot 2, blk 53, Hoquiam, 5 years, at \$75 per month.

Aberdeen Brewing Co to A. D. Hicks & Co, lease building 408 Eighth street, Hoquiam, 5 years at \$25 per month.

A. Werner to A. D. Hicks & Co, lease sw 25 ft lot 1, blk 53, Hoquiam, 2 years, 3 1/2 months--\$1375.

Geo. Barlow to Annie Moore, mtg e 1/2 lot 19, blk 27, Karr's River add Hoquiam, also lot 20, blk 27, except certain part--\$1000.

U. S. to Fred H. Green, receiver's receipt nw 1/4 sec 1-21-8--\$400.

Ferdinand Toklas vs N. G. Kaufman et al in his pendency to dissolve partnership and for judgment on decreeing that certain real estate in Aberdeen is property of co-partnership.

J. M. Arthur & Co to W. E. Crist, release of steam laundry on conditional sale--\$878.

F. G. Tilley to A. E. Crawford, lease furniture--\$58.

S. W. Gaskill vs F. L. Remer, lis pendens to foreclose tax lien lots 1 to 9, blk 12, W & B add Elma.

S. Cohen to R. Lutke & Co, chattel mtg furniture--\$170.

Satsop Driving Co vs Gleason Bros, notice of claim of lien on logs--\$126.

Same vs Caldwell Bros, same--\$57.

Same vs Albert White, same--\$143.

G. B. Preston to E. L. Minard & Co, chat mortgage on horses--\$400.

U. S. to Paul K. Mohr, receiver's receipt s 1/2 nw 1/4 and lots 2-3, sec 2-23-9.

P. K. Mohr to R. E. Dawdy, mtg lots 2-3, and sw 1/4 of nw 1/4 sec 2-23-0--\$100.

Railway & Steel Supply Co to John C. Biles, conditional sale logging cars--\$1000.

Same to same, same--\$1000.

Mirror Steam Laundry to W. E. Crist, mtg on laundry machinery--\$805.

E. J. Harris to W. T. Cameron, satisfies mtg nw 1/4 sec 10, and und 1/2 of se 1/4 sec 14-21-9.

A. B. Adams to Wm. Schultz, mtg lot 6, and w 40 ft lot 5, blk 37, W & B First add Aberdeen--\$1300.

J. Camby to W. W. Flower, mtg e 1/2 tract marked "private," Byles' plat Montesano--\$600.

Newberg Pressed Brick Co vs John O'Hare et al, lien on building on n 80 ft of e 1/2 lot 1, blk 44, Aberdeen--\$270.

Ida A. Knapp et ux to the Public, declaration of homestead lots 7-8, blk 9, Campbell's add Hoquiam.

THE POST OFFICE.

Has moved now. It is not just across the street from THE ABERDEEN ART CO. The Aberdeen Art Co. is at the same old place 405 Market street near G street.

Take the Best. The Semi-Weekly Herald, \$1.50 a year in advance.

Olympus Theatre.

WEEK OF MAY 9, 1904. --NEW FACES--

Admission Free.

VERY WIDE OPEN EVERY NIGHT

Harper Rye

"On Every Tongue."

It reaches the spot and covers the case as no other whiskey can; pure, delicate, rich and invigorating.

See Harper Whiskey Exhibit in Agricultural Building, World's Fair, St. Louis.

For Sale by FRED HEWETT.



TANKS!

BEFORE PURCHASING WATER TANKS

send for our catalogues and prices. We have the largest and most complete tank factory on this coast north of San Francisco, and are prepared to execute large or small orders with dispatch. If you wish to buy one tank, a dozen, or a few loads, and care to have them properly constructed, it will pay you to consult us before placing your order.

Grays Harbor Commercial Co.

Cosmopolis, Wash.

C. F. White, Manager.

UNION GAS ENGINE CO.'S ENGINES!

Special Outfits for Fish Boats. Notice our New Condenser--no noise, no back pressure.

J. M. ARTHUR & CO.

MACHINERY MERCHANTS

40 FIRST STREET PORTLAND, ORE.

Take the Best. The Semi-Weekly Herald, \$1.50 a year in advance.

The Best Commercial Job Printing at the Herald Printery, 39 Wishkah St.



Nature Glorified By Art

is the charm that makes our Wall Papers so much sought after by those who love the truly beautiful, and who delight in making their homes attractive. We make it a point to have the newest and most novel patterns.

MacLAFFERTY & SONS

28 H St. Phone 16 ABERDEEN



WELL WON.

Laurels bestowed on our

"White Squadron"

brand of 5c CIGARS are well won, for this is a cigar high in merit, though cheap in price. It is made exactly as well as the best, and the universal satisfaction given shows that the tobacco is of good quality.

Manufactured by

L. L. MALEY

TEL 170L Aberdeen, Wash. And Sold Everywhere.

Group.

Is a violent inflammation of the mucous membrane of the windpipe, which sometimes extends to the larynx and bronchial tubes; and is one of the most dangerous diseases of children. It almost always comes on in the night. Give frequent small doses of Ballard's Horehound Syrup and apply Ballard's Snow Lintment externally to the throat. 25c 50c \$1.00. W. B. Faine & Co.